II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2021/2201 НА СЪВЕТА

от 13 декември 2021 година

за изменение на Регламент (ЕС) 2017/1770 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Мали

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 215 от него,

като взе предвид Решение (ОВППС) 2017/1775 на Съвета от 28 септември 2017 г. относно ограничителни мерки с оглед на положението в Мали ([1]),

като взе предвид съвместното предложение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия,

като има предвид, че:

(1) С Регламент (ЕС) 2017/1770 на Съвета ([2]) се привежда в действие Решение (ОВППС) 2017/1775 и се предвижда замразяване на финансови средства и икономически ресурси на определени лица, посочени от Съвета за сигурност на Обединените нации („Съвета за сигурност“) или съответния Комитет по санкциите на Организацията на обединените нации за отговорни, съучастници или участващи, пряко или косвено, в действия или политики, които застрашават мира, сигурността или стабилността на Мали.

(2) С Решение (ОВППС) 2021/2208 на Съвета ([3]) се установяват критериите за самостоятелните вписвания на Съюза.

(3) За привеждането в действие на Решение (ОВППС) 2021/2208 е необходим нормативен акт на равнището на Съюза, по-специално с цел да се осигури еднаквото му прилагане от страна на икономическите оператори във всички държави членки.

(4) Поради това Регламент (ЕС) 2017/1770 следва да бъде съответно изменен,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕС) 2017/1770 се изменя, както следва:

1) Член 2 се заменя със следното:

([1]) ОВ L 251, 29.9.2017 г., стр. 23.

([2]) Регламент (ЕС) 2017/1770 на Съвета от 28 септември 2017 г. относно ограничителни мерки с оглед на положението в Мали (ОВ L 251, 29.9.2017 г., стр. 1).

([3]) Решение (ОВППС) 2021/2208 на Съвета от 13 декември 2021 г. за изменение на Решение (ОВППС) 2017/1775 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Мали (вж. страница 44 от настоящия брой на Официален вестник).

„*Член 2*

1. Замразяват се всички финансови средства и икономически ресурси, принадлежащи, притежавани, държани или контролирани, пряко или косвено, от някое от физическите или юридическите лица, образуванията или органите, включени в списъка в приложение I или приложение Ia.

2. Не се предоставят, пряко или косвено, никакви финансови средства или икономически ресурси на или в полза на физическите или юридическите лица, образуванията или органите, включени в списъка в приложение I или приложение Ia.“;

2) След член 2 се вмъкват следните членове:

„*Член 2a*

1. Приложение I включва физическите и юридическите лица, образуванията и органите, за които Съветът за сигурност или Комитетът по санкциите е посочил, че:

а) участват във военни действия в нарушение на Споразумението за мир и помирение в Мали (наричано по-долу „Споразумението“);

б) предприемат действия, които пречат или възпрепятстват чрез продължително забавяне, или застрашават изпълнението на Споразумението;

в) предприемат действия за или от името на, или в съответствие с указанията на, или подпомагат по друг начин или финансират лицата и образуванията, посочени в букви а) или б), включително чрез постъпления от организирана престъпност, включително производство и трафик на наркотици и техните прекурсори, които произхождат от Мали или преминават транзитно оттам, трафик на хора и незаконно превеждане през граница на мигранти, контрабанда и трафик на оръжия, както и трафик на културни ценности;

г) участват в планирането, ръководенето, подпомагането или извършването на нападения срещу:

i) различните образувания, посочени в Споразумението, включително местни, регионални и държавни институции, съвместни патрули и малийските сили за сигурност и отбрана;

ii) мироопазващите сили на Интегрираната многостранна мисия на Организацията на обединените нации за стабилизиране (MINUSMA) и друг персонал на ООН и свързан персонал, включително членовете на Групата на експертите;

iii) международни сили за сигурност, включително *Force Conjointe des Etats du G5 Sahel* (FC-G5S), мисиите на Европейския съюз и френските сили;

д) възпрепятстват предоставянето на хуманитарна помощ за Мали или достъпа до нея, или разпределянето ѝ в Мали;

е) планират, ръководят или извършват действия в Мали, които нарушават международното право в областта на правата на човека или на международното хуманитарно право, в зависимост от случая, или които представляват потъпкване или нарушение на правата на човека, включително свързани с целенасочени нападения срещу цивилното население, включително жени или деца, посредством извършването на актове на насилие (включително убийства, осакатяване, мъчения, изнасилване или други форми на сексуално насилие), отвличане, насилствено изчезване, насилствено разселване, нападения на училища, болници, религиозни обекти или места, където цивилното население търси убежище;

ж) използване или набиране на деца от въоръжени групировки или въоръжени сили в нарушение на приложимото международно право, в контекста на въоръжения конфликт в Мали; или

з) съзнателно улесняват пътуването на включено в списъка лице в нарушение на ограниченията за пътуване.

2. В приложение I се посочват основанията за включване в списъка на съответните лица, образувания и органи.

3. В приложение I се включва и информацията, която е необходима за идентифициране на съответните физически или юридически лица, образувания и органи, ако има такава. По отношение на физическите лица информацията може да включва имената, включително псевдонимите, датата и мястото на раждане, гражданството, номера на паспорта и на личната карта, пола, адреса, ако е известен, и длъжността или професията. По отношение на юридическите лица, образуванията и органите информацията може да включва наименованията, мястото и датата на регистрация, регистрационния номер и мястото на дейност.

Член 2б

1. В приложение Ia се включват физическите или юридическите лица, образуванията или органите, посочени от Съвета на което и да било от следните основания:

а) отговорност за, съучастие или участие, пряко или косвено, в действия или политики, които застрашават мира, сигурността или стабилността на Мали, като действията или политиките, посочени в член 2а, параграф 1, или

б) възпрепятстване или подкопаване на успешното приключване на политическия преход в Мали, включително чрез възпрепятстване или подкопаване на провеждането на избори или предаването на властта на избраните органи, или

в) връзки с физическите или юридическите лица, образуванията или органите, посочени в букви а) или б).

2. В приложение Ia се посочват основанията за включване в списъка на физическите или юридическите лица и образуванията.

3. В приложение Ia се съдържа също така информацията, необходима за идентифициране на съответните физически или юридически лица или образувания, ако има такава. По отношение на физическите лица тази информация може да включва имена, включително псевдоними, дата и място на раждане, гражданство, номер на паспорта и на личната карта, пол, адрес, когато е известен, и длъжност или професия. По отношение на образуванията информацията може да включва наименованието, мястото и датата на регистрация, регистрационния номер и мястото на дейност.“;

3) В член 3, параграф 1, буква а) се заменя със следното:

„а) необходими за удовлетворяване на основните нужди на физическите лица, включени в списъка в приложение I или приложение Ia, и на членовете на семейството на тези физически лица, които са на тяхна издръжка, включително за заплащане на храна, наем или ипотека, лекарства и медицинско обслужване, данъци, застрахователни премии и такси за комунални услуги;“;

4) В член 3, параграф 1 буква в) се заменя със следното:

„в) предназначени изключително за заплащането на хонорари или такси за услуги за обичайно държане или обслужване на замразени финансови средства или икономически ресурси; както и“;

5) В член 3, параграф 1 последната алинея се заменя със следното:

„когато разрешението засяга лице, образувание или орган, включени в списъка в приложение I, и при условие че компетентният орган на съответната държава членка е уведомил Комитета по санкциите за своето решение и намерението си да предостави разрешение и от Комитета по санкциите не е получено отрицателно решение в рамките на пет работни дни след това уведомление.“;

6) В член 3 параграфи 2, 3 и 4 се заменят със следното:

„2. Чрез дерогация от член 2 компетентните органи на държавите членки могат да разрешат освобождаването на определени замразени финансови средства или икономически ресурси или предоставянето на разположение на определени замразени финансови средства или икономически ресурси при условия, които те сметнат за подходящи, след като са установили, че съответните финансови средства или икономически ресурси са необходими за извънредни разходи, и при условие че:

а) когато разрешението засяга физическо или юридическо лице, образувание или орган, включени в списъка в приложение I, компетентният орган на съответната държава членка е уведомил Комитета по санкциите за това решение и Комитета по санкциите го е одобрил; както и

б) когато разрешението засяга физическо или юридическо лице, образувание или орган, включени в списъка в приложение Ia, съответната държава членка е уведомила останалите държавите членки и Комисията за основанията, поради които смята, че следва да бъде дадено специално разрешение най-малко две седмици преди издаването на разрешението.

3. Чрез дерогация от член 2, по отношение на физически или юридически лица, образувания или органи, включени в списъка в приложение I, компетентните органи на държавите членки могат да разрешат освобождаването на определени замразени финансови средства или икономически ресурси или предоставянето на определени финансови средства или икономически ресурси при условия, които те сметнат за подходящи, ако Комитетът по санкциите установи, след преценка на всеки конкретен случай, че дерогацията би допринесла за мира и националното помирение в Мали и за стабилността в региона.

4. Съответната държава членка информира другите държави членки и Комисията за всяко разрешение, дадено съгласно настоящия член, в двуседмичен срок от предоставянето му.“;

7) След член 3 се вмъкват следните членове:

„*Член 3а*

1. Чрез дерогация от член 2, по отношение на лица, образувания или органи, включени в списъка в приложение Ia, компетентните органи могат да разрешат освобождаването на определени замразени финансови средства или икономически ресурси или предоставянето на определени финансови средства или икономически ресурси при условия, които те сметнат за подходящи, след като установят, че предоставянето на съответните финансови средства или икономически ресурси е необходимо за хуманитарни цели, като предоставяне или улесняване на предоставянето на помощ, включително медицински доставки и храни, или прехвърляне на хуманитарни работници и свързани с тях помощ или евакуации от Мали.

2. Съответната държава членка уведомява другите държави членки и Комисията за всяко предоставено съгласно параграф 1 разрешение в двуседмичен срок от предоставянето му.

Член 3б

1. Чрез дерогация от член 2, по отношение на лица, образувания или органи, включени в списъка в приложение Ia, компетентните органи на държавите членки могат да разрешат освобождаването на някои замразени финансови средства или икономически ресурси или предоставянето на някои финансови средства или икономически ресурси, при условията, които те сметнат за подходящи, след като установят, че финансовите средства или икономическите ресурси са платими по или от банкова сметка на дипломатическо представителство или консулска служба или на международна организация, ползваща се с имунитети съгласно международното право, доколкото тези плащания са предназначени за официални цели на дипломатическото представителство или консулската служба или международната организация.

2. Съответната държава членка уведомява другите държави членки и Комисията за всяко предоставено съгласно параграф 1 разрешение в двуседмичен срок от предоставянето му.“;

8) Член 4 се заменя със следното:

„*Член 4*

„1. Чрез дерогация от член 2 компетентните органи в държавите членки могат да разрешат освобождаването на някои замразени финансови средства или икономически ресурси за физически или юридически лица, образувания или органи, включени в списъка в приложение I или приложение Ia, или предоставянето на някои финансови средства или икономически ресурси на физически или юридически лица, образувания или органи, включени в списъка в приложение I или приложение Ia, ако са изпълнени следните условия:

а) финансовите средства или икономическите ресурси са предмет на:

i) за физически или юридически лица, образувания или органи, включени в списъка в приложение I — съдебно, административно или арбитражно решение, постановено преди датата, на която физическото или юридическото лице, образуването или органът, посочени в член 2а, са били включени в списъка в приложение I, или са предмет на обезпечение, наложено преди тази дата в рамките на съдебно, административно или арбитражно производство;

ii) за физически или юридически лица, образувания или органи, включени в списъка в приложение Ia — арбитражно решение, постановено преди датата, на която физическото или юридическото лице, образуването или органът, посочени в член 2б, са били включени в списъка в приложение Ia, или са предмет на съдебно или административно решение, постановено в Съюза, или на съдебно решение, подлежащо на изпълнение в съответната държава членка, преди или след тази дата;

б) финансовите средства или икономическите ресурси ще се използват изключително за удовлетворяване на претенции, обезпечени или признати за основателни с решение по буква а), в границите, установени от приложимите законови и подзаконови актове, уреждащи правата на лицата с такива претенции;

в) решението или обезпечението не е в полза на физическо или юридическо лице, образувание или орган, включени в списъка в приложение I или приложение Ia;

г) признаването на решението или обезпечителната мярка не противоречи на обществения ред в съответната държава членка; както и

д) за физическо или юридическо лице, образувание или орган, включени в списъка в приложение I, държавата членка е уведомила Комитета по санкциите за решението или обезпечението.

2. Съответната държава членка уведомява другите държави членки и Комисията за всяко предоставено съгласно параграф 1 разрешение в двуседмичен срок от предоставянето му.“;

9) член 5 се заменя със следното:

„*Член 5*

1. Чрез дерогация от член 2, параграф 1 и при условие че е дължимо плащане от физическо или юридическо лице, образувание или орган, включени в списъка в приложение I или приложение Ia, съгласно договор или споразумение, сключени от или съгласно задължение, което е възникнало за съответното физическо или юридическо лице, образувание или орган, преди датата, на която това физическо или юридическо лице, образувание или орган са били включени в приложение I или приложение Ia, компетентните органи на държавите членки могат да разрешат при условията, които те сметнат за подходящи, освобождаване на определени замразени финансови средства или икономически ресурси, ако съответният компетентен орган е констатирал, че:

а) финансовите средства или икономическите ресурси се използват за плащане от физическо или юридическо лице, образувание или орган, включени в списъка в приложение I или приложение Ia; както и

б) плащането не е в нарушение на член 2, параграф 2.

2. За физическо или юридическо лице, образувание или орган, включени в списъка в приложение I, намерението да се предостави разрешение се съобщава от съответната държава членка на Комитета по санкциите десет работни дни предварително.

3. Съответната държава членка уведомява другите държави членки и Комисията за всяко предоставено съгласно параграф 1 разрешение в двуседмичен срок от предоставянето му.“;

10) В член 6, параграф 2 се заменя със следното:

„2. Член 2, параграф 2 не се прилага за добавянето към замразени сметки на:

а) лихви или други приходи по тези сметки;

б) плащания, дължими по договори, споразумения или задължения, сключени или възникнали преди датата, на която физическото или юридическото лице, образуванието или органът, посочени в член 2, са били включени в приложение I или приложение Ia; или

в) плащания на физически или юридически лица, образувания или органи, включени в списъка в приложение Ia, съгласно съдебно, административно или арбитражно решение, постановено в ЕС или подлежащо на изпълнение в съответната държава членка;

при условие че тези лихви, други приходи и плащания се замразяват в съответствие с член 2.“;

11) Член 10, параграф 1, буква а) се заменя със следното:

„а) посочени физически или юридически лица, образувания или органи, включени в списъка в приложение I или приложение Ia;“;

12) Член 12 се заменя със следното;

„*Член 12*

1. Когато Съветът за сигурност или Комитетът по санкциите посочи физическо или юридическо лице, образувание или орган, Съветът включва това физическо или юридическо лице, образувание или орган в приложение I.

2. Съветът съставя и изменя списъка на физически или юридически лица, образувания или органи в приложение Ia.

3. Съветът уведомява физическото или юридическо лице, образувание или орган, посочени в параграфи 1 и 2, за решението си, включително за основанията за включването му в списъка, или пряко, ако адресът е известен, или чрез публикуване на известие, като се дава възможност на това физическо или юридическо лице, образувание или орган да представи възражения.

4. Когато са представени възражения или нови съществени доказателства, Съветът прави преглед на решението си и уведомява съответното физическо или юридическо лице, образувание или орган за това.

5. Когато ООН реши да изключи физическо или юридическо лице, образувание или орган или да измени информацията, необходима за идентифициране на включено физическо или юридическо лице, образувание или орган, Съветът изменя съответно приложение I.

6. Списъкът в приложение Ia се преразглежда редовно и най малко на всеки 12 месеца.

7. На Комисията се предоставя правомощието да изменя приложение II въз основа на информация, предоставена от държавите членки.“;

13) След член 13 се вмъква следният член:

„*Член 13a*

1. Съветът, Комисията и върховният представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност (върховният представител) обработват лични данни, за да изпълняват задачите си съгласно настоящея регламент. Тези задачи включват

а) по отношение на Съвета — подготовка и внасяне на изменения в приложения I и Ia;

б) по отношение на върховния представител — подготовка на изменения в приложения I и Ia;

в) по отношение на Комисията:

i) добавяне на съдържанието на приложение I и приложение Ia към електронния консолидиран списък на лицата, групите и образуванията, които са обект на финансови санкции от страна на Съюза, както и към интерактивната карта за санкциите, като и двата източника са обществено достъпни;

ii) обработване на информация за въздействието на мерките по настоящия регламент, като стойността на замразените финансови средства и информация за дадените от компетентните органи разрешения.

2. Съветът, Комисията и върховният представител могат да обработват, когато е приложимо, съответните данни, отнасящи се до престъпления, извършени от включените в списъка физически лица, и до наказателни присъди или мерки за сигурност по отношение на тези лица, само доколкото тази обработка е необходима за изготвянето на приложения I и Ia.

3. За целите на настоящото решение Съветът, Комисията и върховният представител се определят за „администратори“ по смисъла на член 3, точка 8 от Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета (*), за да се гарантира, че съответните физически лица могат да упражняват правата си съгласно посочения Регламент.

(*) Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).’;

14) Заглавието на приложение I се заменя със следното:

„**Списък на физическите или юридическите лица, образуванията и органите, посочени в член 2а**“;

15) След приложение I се вмъква следното приложение:

„*ПРИЛОЖЕНИЕ Ia*

„Списък на физическите или юридическите лица, образуванията и органите, посочени в член 2б“

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 13 декември 2021 година.

За Съвета
Председател
J. BORRELL FONTELLES